

# AGENDA ORDRE DU JOUR



M O N C T O N

**MAYOR / MAIRESSE DAWN ARNOLD**  
**COUNCILLORS / CONSEILLERS**

Pierre Boudreau *At Large / Général*  
Greg Turner *At Large / Général*  
Shawn Crossman *Ward One / Quartier un*  
Paulette Thériault *Ward One / Quartier un*  
Blair Lawrence *Ward Two / Quartier deux*  
Charles Léger *Ward Two / Quartier deux*  
Bryan Butler *Ward Three / Quartier trois*  
Brian Hicks *Ward Three / Quartier trois*  
Susan Edgett *Ward Four / Quartier quatre*  
Paul Pellerin *Ward Four / Quartier quatre*

**CITY COUNCIL MEETING      ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL**

Council Chambers  
City Hall  
655 Main Street  
Moncton  
New Brunswick

Salle du Conseil  
Hôtel de ville  
655, rue Main  
Moncton  
Nouveau-Brunswick

**April 1, 2019 @ 4:00 p.m./le 1<sup>er</sup> avril 2019 à 16 h**

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

## 1.

**CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE**

## 2.

**ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

## 3.

**CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS**

## 4.

**ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL**

---

## 5.

**CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL**

- 5.1      **Street Closure** – KidsFest / FestiJeunesse (Frye Festival) – April 27, 2019 – Assumption Blvd.  
**Fermeture de rue** – KidsFest / FestiJeunesse (Festival Frye) – 27 avril 2019 – boulevard Assumption
- 5.2      **Street Closure** – Shoppers Love You Run for Women – May 4 & 5, 2019 – Millennium Blvd. & St. George Blvd.  
**Fermeture de rues** – Course pour les femmes de Shoppers Drug Mart – 4 et 5 mai 2019 – voies touchées : boulevard Millennium et boulevard St. George
- 5.3      **Street Closure** – The Greater Moncton Dragon Boat Festival – May 31 & June 1, 2019 – Parlee Drive  
**Fermeture de rue** – Festival de bateaux-dragons du Grand Moncton – 31 mai et 1<sup>er</sup> juin 2019 – voie touchée : promenade Parlee
- 5.4      **Street Closure** – Three Fathers Memorial Run – June 16, 2019 – Bendview Court, Steadman Street, Main Street and Assumption Blvd.  
**Fermeture de rues** – Course commémorative pour trois pères – 16 juin 2019 – voies touchées : cour Bendview, rue Steadman, rue Main et boulevard Assumption
-

## 6.

### **PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATIONS**

#### **6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC**

- 6.1.1 **Presentation** – Vitality of Downtown Churches – Father Chris Vanbuskirk, Saint George's Anglican Church
- Présentation** – Vitalité des églises du centre-ville – Père Chris Vanbuskirk, église anglicane Saint George's

**Other Presentation/Autres présentations**

#### **6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION**

- 6.2.1 **Presentation** – Heritage Conservation Board Annual Report
- Présentation** – Rapport annuel du Comité de sauvegarde du patrimoine de Moncton
- 6.2.2 **Report to the Community** (Strategic Plan 2018)
- Rapport au public** (Plan stratégique 2018)

---

## 7.

### **PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME**

- 7.1 **New Rezoning** – 20 Record Street
- Nouvelle demande de rezonage** – 20, rue Record
- 7.2 **Public Presentation** – Municipal Plan Amendment – portion of 5 Pleasant Street
- Présentation publique** – Modifications du plan municipal – portion du 5, rue Pleasant
- 7.3 **Public Hearing** – Frenette Avenue, Caledonia Industrial Park
- Audience publique** – Avenue Frenette, parc industriel Caledonia

---

## 8.

### **STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL**

Paulette Thériault  
Blair Lawrence  
Charles Léger  
Brian Hicks  
Bryan Butler

Susan Edgett  
Paul Pellerin  
Pierre Boudreau  
Shawn Crossman  
Greg Turner  
Dawn Arnold

---

## 9.

### **REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS**

- 9.1 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – January 28, 2019
- Recommandation(s)** – Comité plénier – 28 janvier 2019
- 9.2 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – February 25, 2019
- Recommandation(s)** – Comité plénier – 25 février 2019
- 9.3 **Recommendation(s)** – Private Session – March 25, 2019
- Recommandation(s)** – Séance à huis-clos – 25 mars 2019

9.4 **Recommendation(s)** - Committee of the Whole – March 25, 2019

**Recommandation(s)** – Comité plénier – 25 mars 2019

---

## 10.

### REPORTS FROM ADMINISTRATION/ RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **Presentation** – Affordable Housing

**Présentation** – Matière de logement abordable

10.2 Auditors Presentation & Reappointment of Auditors

Présentation des vérificateurs et renouvellement du mandat des vérificateurs

10.3 Climate Emergency Declaration

Déclaration l'urgence climatique

10.4 Engineering Survey Equipment Purchase

Achat d'équipement de levé d'étude

10.5 **City Contract W19D 05EJ** – Street Resurfacing No. 3 (Edinburgh Drive)

**Contrat de ville W19D 05EJ** – Resurfacement de rues n° 3 (promenade Edinburgh)

10.6 **Quotation QP19-015** – Laboratory and Field Testing Services

**Appel d'offres QP19-015** – Services de laboratoire et d'essais sur le terrain

10.7 **Request for Proposal RFP19-037** – Audio, Video, Lighting and Stage Production Services

**Demande de propositions RFP19-037** – Services de production scénique, éclairage, vidéo et audio

10.8 **Request for Proposal RFP19-041** – Unidirectional Watermain Flushing Services

**Demande de propositions RFP19-041** – Services de nettoyage par chasse d'eau unidirectionnelle des conduites principales

---

## 11.

### READING OF BY-LAWS/ LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.1 **A By-Law** Respecting Sidewalk Cafés in the City of Moncton, being By-Law L-519 – **First Reading**

**Arrêté** sur les cafés-terrasse dans la Ville de Moncton, soit l'arrêté L-519 – **Première lecture**

11.2 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.66 – Record Street – **First Reading**

**Arrêté** portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-213.66 – rue Record – **Première lecture**

11.3 **A By-Law** in amendment of a By-Law Relating to the Adoption of the City of Moncton Municipal Plan, being By-Law Z-113.25 – Frenette Avenue – **Second and Third Readings**

**Arrêté** portant modification de l'arrêté concernant l'adoption du Plan municipal de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-113.25 – avenue Frenette – **Deuxième et troisième lectures**

11.4 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.62 – Frenette Avenue – **Second and Third Readings**

**Arrêté** portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-213.62 – avenue Frenette – **Deuxième et troisième lectures**

---

**12.**

**NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/ AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS**

---

**13.**

**APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS**

---

**14.**

**ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE**